Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis

Band: 19 (1897)

Heft: 13

Anhang: Zweite Beilage zu Nr. 13 der Schweizer Frauen-Zeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

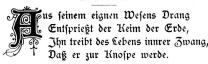
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Werden.



Die Knospe hebt das stille haupt, Das sonnenangeglühte, Und aus fich felber, reich belaubt, Entfaltet fich die Blute.

Uns hartem felfen ringt fich los Mit wildem Drang die Quelle, Und fort stürzt in des Meeres Schoß Sich machfend Well' auf Welle.

Und was da feimt und fproßt und webt 3m himmel und auf Erden, Es wird aus innrem Drang belebt, Es wird, denn es muß werden!

Mur was das Menschenherz verschließt, Das schleppt fich schwer und träge. Du hemmst ja, herz, was in dir sprießt, Durch beine eignen Schläge.

Und nur allein dein Schickfal ift: Durch Mühfal und Beschwerden, Was du in deinem Wefen bift, Mit Schmergen erft zu merden!

Bilhelmine, Grafin Bidenburg-Almafn.

Bur Frage der Jugenderziehung in der Schweiz.*)

Gin Mahnwort ans Schweizervolf von G. Studi.

25 Rappen können felten fo gut angewendet werben, als indem man fich diese obengenannte,

*) Bern, Schmid & France, 1897. Bu beziehen burch alle Buchhanblungen und Depots ber "Guten Schriften".

im vollsten Sinne bes Wortes "gute Schrift" tauft, fie lieft und bann auch gewiß gerne fie verbreitet, so weit man irgend tann. Es find warme Worte, bie von Bergen tommen und zu Bergen geben müffen.

"Ein Bilb aus bem Leben einer armen Ge-meinde" bilbet die Einleitung des Schriftchens und weckt unser ganzes Interesse an der vom Verfasser behandelten Frage. Wir sehen, wie in armen Gegenden unfers Baterlandes die Erziehung noch lange nicht auf ber Stufe steht, die für alle, auch für ben letten Bürger eines freien Staates unbedingt geforbert werben muß. Wir seben die verhängnisvollen Folgen folch mangelhafter Erziehung für ben einzelnen, die Familie, die Gemeinde, den Staat. In weiteren Abs hnitten weist der Versaffer an Hand genauen statistischen Materials nach, daß viele Schweizerburger heutzutage noch nicht das Minis mum bon Bilbung erlangen, bas ihnen gu ihrem Fortfommen im Leben Durchaus nötig ift. Mit Recht wird darauf hingewiesen, daß die Tabellen der Refrutenprüfungen nur über den Bildungsgrad ber mannlichen Jugend Ausfunft geben, daß eine ähnliche Brufung der weiblichen Jugend bei ihrem Eintritt ins Leben weit schlechtere Ergebnisse zeigen mußte, da ja die Borbereitungsturse auf die Refrutenprüfungen — meistens eine Art

Schnellbleiche — für sie wegfallen. Im Jahre 1894/95 besuchten in der Schweiz 34,144 Knaben und nur 4105 Mädchen eine Fortbildungsschule. — Alls einzelne Zweige der Förderung des Bolksschulwesens werden einläßlich bezeichnet: Bau neuer Schulhäuser; Errichtung neuer Lehrstellen infolge Rlaffentrennung; Beichaffung von Lehr= und Beranschaulichungsmitteln; Unentgeltliche Abgabe von Schulmaterialien und Lehrmitteln; Berabfolgung von Nahrung und Kleidung an bedürftige Rinder; Erziehung fcmachfinniger, blinder, epileptischer, taubstummer, moralisch gefährdeter oder verwahrloster Rinder; derung des Fortbildungsichulmejens; Ausbildung von Lehrern; Aufbefferung ungenügender Lehrerbefoldungen.

Rönnen Gemeinden und Rantone von fich aus bie nötigen Leiftungen aufbringen? Mein.

thun in ben meiften Fällen jett schon, was zu thun ihnen möglich ist. Je armer eine Gemeinde, um so mehr muß ber Kanton helfen; je armer ein Ranton, um fo mehr foll ber Bund unterftügen.

Artifel 4 der Bundesverfaffung ftellt ausdrucklich die Gleichheit aller Schweizerburger vor bem Gefetze und die Abichaffung aller Borrechte ber Geburt und ber Dertlichkeiten fest. But, fo foll ber Bund ausgleichend bem Bufall bes Geburts= ortes feines Burgers ju Gulfe tommen. Er rufte fie gleichmäßig aus, benen er fpater gleiche Bflichten auferlegen, gleiche Rechte zugestehen will. Damit wird er die Gleichheit vor dem Gefete ihrer Berwirklichung näher bringen.

Sunderttaufende merben für Berbefferung ber Biehaucht, Millionen für Fluftorrettionen und Bildbachverbefferungen ausgegeben, und die verborgenen Sümpfe und Wildwasser auf geistigem und fitts lichem Gebiete wollte man unbeachtet ihren weit größeren Schaben anrichten laffen?

Ihr Großen im Lande, die das Butrauen bes Boltes auf hohen Blat gestellt hat, nehmt euch ber Sache ber Sulfebedurftigen an und macht fie zu ber eurigen! Schafft, daß dem gegeben werbe, der da nicht hat!

Bilf, Mutter Belvetia! Lag That und Bahrheit werben bas schöne Wort: "Alle für einen; einer für alle!"

Herren-Hemden [226] nach Mass liefert (# 495 8) Theodor Frey, St. Gallen.

11 elde gludliche Tante ober liebende Großmutter hatte elche glüssliche Tante oder liebende Großmutter hätte nicht Freude daran, ihres erwarteten kleinen Lieblings Aady » Ausfictung mit Spigen und Stidereien hübsch zu versieren! Und welche sorgliche Mutter wünschtenicht, ihrer erwachsenen Tochter Leib- und Bettwäsche geschmackvoll auszuschmischen Tochter Leib- und Bettwäsche aus Gründen der Sparsamkeit auf die Anschaffung solchen Schwieden verzichten zu müssen. Ich aber fertige solche Stickereien von Grund auf selber an, mache ste nabelsertig und berechne sie so billig, wie kein Fabrikant mit fremden Arbeitskräften selbe liesern kann. Ich seine gehren das Postporto beigelegt wird. Sendungen und verlangen Wufter mit Preisangabe, wenn dem Begehren das Postporto beigelegt wird. Sendungen im Betrage von über fünf Franken erledige ich unter Kachnahme koftenfrei. Fleißige Arbeiterin A. 8. 201.

Chem. Waschanstalt, Kleiderlärberei

Appretur-, Dekatur- und Imprägnieranstalt [70

Sprenger-Bernet, St. Gallen.

Sorgfältige, schnelle Bedienung.
Telephon Nr. 87.

.aubsäge

Lemm-Marty, St. Gallen Multergasse 4. (Preislisten auf Wunsch franko.



as beste Putzmittel der Rheumatismus und Asthma.

Seit zwanzig Jahren litt ich an dieser Krankheit so, dass ich oft wochenlang das Bett nicht verlassen konnte. Ich bin jetzt von diesem Uebel befreit und sende meinen leidenden Mitmenschen auf Verlangen gerne umsonst und postfrei Broschüre über meine Heilung. [209 Klingenthal in Sachsen.

Ernst Hess.

Sterilisierte Alpenmilch. Berneralpen-Milchgesellschaft.

Von den höchsten wissenschaftlichen Autoritäten als bester und einfachster Ersstz für Muttermilch warm empfohlen. 258 In Apotheken, oder direkt von Stalden, Em-menthal, zu beziehen.

Erprobteste und bestbewährte

Kindermilch.

Nachdem ich in meiner Familie Gelegenheit hatte, Ihre Tormentill-Seife zu probieren gegen ein chronisches Excema (talsche Flechten), kann ich dieselbe als vorzüglich empfehlen. Als Toiletteseife zu täglichem Gebrauch übertrifft die Tormentill-Seife durch ihren erweichenden Einfluss auf die Haut, speciell im Winter bei Neigung zu Schrundenbildung der Hände, die feinsten Glycerinseifen.

162]

1. Aufrane-Hofmann, Zahnarzt, Basel.

Okics Wörishofer Tormentill-Seife ist zu 60 Cts. zu beziehen in den Apotheken, Droguerien, Quincaillerie- und Spezereigeschäften.

Specialitätin Bruchbändern neuester Erfindung elastisch, ohne Feder, für jedermann passend, welche den schwersten Bruch unter Garantie volständig zurückhalten. Ferner: [203 Band für Mutterbrüche selbst den grössten Vorfall ohne Schmerzen zurückdrängend, jede Person kann sich dieses Band mit Leichtigkeit anpassen. Garantie für vollständiges, gänzlich schmerzloses Zurückhalten und tritt Heilung in 5-6 Monaten absolut ein. Viele Zeugnisse von schweren Fällen zu Diensten.

Jb. Hügi, Bandagist Röthenbach bei Herzogenbuchsee.

Telephon: Pensionnat famille.

M. et Mme. Jules Guex, rue du lac 23, à Vevey (Vaud), reçoivent en pension quelques jeune demoiselles, désirant apprendre le français et completer leur éducation. Maison très bien située avec jardin. Vie de famille très confortable. — Prospectus à disposition. Références M. Hauser, conseiller fédéral, Marientrasse 17, Berne, M. et Mme. Hauser, Wiedemann, Nt-Gall, M. et Mme. Ofto Alder-Baenziger, St-Gall, Mme. Saurer, Arbon, Mme. Heinrich Steintels, Zürich. (H 11757 L) (94

271] (T 101 L)



Engros-Export.

Silberne Medaillen: Neuchâtel 1887 Bern 1895.

Rohrmöbel, sehr bequeme, leichte Sitz- und Liegemöbel. [243 Kinderstubenwagen, Korbwaren

Detail in St Gallen : Ob d. St.Laurenzenkirche.

Mein Haus, Mein Stolz

ist der Titel eines vorzüglichen Werkes von

J. von Wedell,
das allen denjenigen, die ihr Heim
gründen und zeitgemäss einrichten wollen, mit zuverlässigen Anweisungen und Ratschlägen an die
Hand geht. Es wird darin zunächst
gezeigt, wie jeder Raum des Hauses
von der Küche bis zum Salon aufs gezeigt, wie jeder Raum des Hauses von der Küche bis zum Salon aufs praktischeste und geschmackvollste einzurichten sei. Ferner gibt es Auskunft auf alle Fragen, welche das Leben im Hause betreffen, mögen diese sich nun auf die Pflege der Geselligkeit, das Arrangement von Gesellschaften oder auf Erziehung von Dienstboten, ein harmonisches Familienleben, richtige Wirtschaftsund Lebensführung, Einkauf von Lebensmitteln etc. beziehen. Dilettanten sind gelegentlich alle diejenigen Gegenstände bezeichnet, an denen sich ihre Kunstfertigkeit mit Erfolg bethätigen kann. Der Preis des 368 Seiten starken Bandes beträgt broschiert nur M. 360, eleg geb. M. 450. [393]

Zubeziehen durchjede Buchhandlung, sowie direkt vom Verlage Levy & Müller in Stuttgart.

Weisse baumwollene Strümpfe

garantiert echt diamantschwarz per Paar à 50 Cts. bei

Georg Pletscher emische Wäscherei, Kleiderfärberei in Winterthur.



Wünschen Sie

gutsitzende Taille

so bitten wir, sich unserer Cor-sets zu bedienen. Wir halten seit Jahren streng darauf, den Schnitt der Corsets stets den jeweiligen Formen der Blusen- und

Taillenmode auzupassen.

Bekannt für vorzügliche Corsets von Fr. 5—25. Auswahlsendungen nach der ganz, Schweiz

franko. [234 Illustrierter Katalog. Als Mass erbitten Taillenweite, auf dem Kleide gemessen.

Moden- und Konfektions-Magazine

Wormann Söhne

Basel.

Für 6 Franken

versenden franko gegen Nachnahme btto. 5 Ko. ft. Toilette-Abfall-Seifen (ca. 60—70 leicht beschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen). [41

Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich

Kihm-Keller

z. guten Quelle Frauenfeld.

Leinen- und Baumwollwaren Wäsche-Fabrikation

Braut-Ausstattungen in feinster und solidester Ausführung.

Herren- und Damen-Linge Damen- und Kinderschürzen

Diplome I. Klasse. Katalog und Muster umgehend franko.

Pedrucci & Kiebler

Nelkenzüchterei Poschiavo (Graubünden). Specialität: [120

Riesen-Nelken.

Beschreibende und belehrende Kataloge stehen gratis und franko zu Diensten

Haushaltungs-Schule

und Töchterpensionat in Marin bei Neuchâtel.

> Prospekt und Referenzen zur Verfügung.

Adresse: Mme. Jeanne Convert-Borel à Marin. (H 250 N) [90

Bernerhalblein

für Männer- und Knabenkleider in prächtiger Auswahl und Bernerleinwand zu Leintüchern, Kissenbezügen, Bäckertücher, Hand-, Tisch- und Küchentücher etc. in kerniger oder hochfeiner Qualität bemustert?

Walter Gygax, Fabrikant
Bleienbach.

J. Engeli, Stickereifabrikation

Taillen-Ressorts (éritable) La

bilden den besten Ersatz für Fischbein. Kein Durchstossen der Kleider mehr. — In allen Merceriegeschäften zu haben. (H 2299 Q) [114

Passendstes Geschenk für Frauen:

Mis Chindli.

Ein Liederkranz für junge Mütter von Sophie Hämmerli-Marti.

Mit Vorwort von Prof. Dr. J. Winteler. Elegant gebunden Preis Fr. 2.50.

Ein allerliebstes Büchlein, das sich so recht für den Geschenktisch eignet, ist das im Verlage von Karl Henckell & Co in Zürich erschienene mundartliche "Mis Chindli", von Sophie Hämmerli Marti. Die Verfasserin, Frau Dr. Hämmerli in Lenzburg, schildert in ihren Gedicaten, die alle in Aargauer Mundart geschrieben sind, in meisterhafter Weise das Glück einer jungen Mutter, die nur für ihr Kind lebt. Ein zweiter Teil drückt die Gedanken des Kindes ebenfalls in gebundener Sprache aus. Das Büchlein ist einfach reizend.

Zu beziehen durch jede Buchhandlung.

(H 1582 Z) [399

Verlag von Karl Henckell & Co., Zürich.

Ballié, Möbel- und Bronzewarentabrik

Freiestrasse 29 BASEL z. "Ehrenfels"

Komplette Einrichtungen von Wohnungen in geschmackvolister Ausführung eigener Komposition.

Hels- und Pelstermöbel, Skulpturen, Bauarceiten (Täfer und Decken), Leuchter, Möbelbeschläge in allen Setallen, Salkens, Payllens, Pertale etc. in Schmiedelsen werden aufsteinste in meinen Werkstätten angefertigt.

Tapeten in allen Genres (Tenturen, Tapisseries artsaufues), Portièren, Vorhänge aller Art, Teppiche, Falences, Bronses (zur Zimmerdekorstion) sind in schönster Ausfahren van in meinen Magasinen vorstäut sich die presischen wah in meinen Magasinen vorstäut gehen, (H 2300 Q)

Preisvoranschläge gratis. — Zeichnungen stehen zu Diensten



igenes und englisches Fabrikat, crême und weiss, in grösster Auswahl, liefert billigst das Rideaux-Geschäft

J. B. Nef, zum Merkur, Herisau.

Muster franko. Etwelche Angabe der Breiten erwünscht.



Monatlich über 250 Abbildungen nebst Beschreibungen der neuesten Moden, sowie 1 farbiges und 3 Tondruck-Modenbilder, ferner die neuest. Hüte, Handarbeiten, Modenberichte, Novelle.

Jahresabonnement 3 Mark

jeder Agentur für Butterick's Schnittmuster, vie bei allen Buchhandlungen und Postämtern.

Verlangen Sie per Postkarte (ratisvon Ihrer Buchhandlung, von obigen Agenturen, oder von Blank & Co.'s Verlag, BARMEN. Probeheft

Nach Berliner akademischer Methode

erteile in **Zürich** 3monatliche Kurse im **Weissnähen und Kleidermschen**, 4wöchentliche theoretische Kurse für **Schneiderinnen**. (H 10 G) [117 Anmeldungen nimmt entgegen

Bertha Weinmann, Unterdorf-Herrliberg.

Gebrüder Hug & Co., Basel.

Grösste Auswahl von

* MUSIK *

und Instrumenten aller Art.

HARMONIUMS = (H 2325 O) von Fr. 110.- bis 3000.

Terminzahlungen. - Vorteilhafte Bedingungen.

Brasilien etc. Katalog kostenfrei.

enorme Vorräte, 2400 Sorten, bei Soupert & Notting in Luxemburg (Grossherzogtum). Hoflieferanten v. Luxemburg, Holland, Schweden,

F Das beste Hustenmittel ist:

Pectoral Paracelsus

Die Schachtel: 1 Fr., zu haben in den Apotheken EN GROS:

SAUTER'S LABORATORIEN, Aktiengesellschaft, GENF

Die Sachener

Fleischbrühesuppenrollen Kinderhafermehle, Haferflocken Erbs-, Reis- und Gerstenschleimmehle Dörrgemüse

Herz's Nervin eine vorzügliche Spelsewürze sind von unübertroffener Güte.
Ueberall verlangen.

M. Herz, Präservenfabrik Lachen a. Zürichsee. [27

Mme. Fischer-Hinnen, Tonhallestr. 20, Zürich, früher in Genf, übermittelt tranko gegen Emsendung von 30 Cts. in Marken die III. Auflage ihrer Broschüre über **d**en

Haarausfall

und frühzeitiges Ergrauen, deren allge-meine Ursachen, Verhütung u. Heilung.

Nützlichstes Geschenk.

Eine Wohlthat für jede Haushaltung.

Angesichts der fortwahrung sich ereignenden Unglücks fülle, herbeigeführt durch das Anfeuern mit Petrol sollte die Anschäfung dieses Apparates, welcher jeder Gefahr vorbeugt, Niemanden gereum Moluspald-Apparat, Patent (*) Mr. 9546.



Der Apparat lässt sich überall wecht befestigen Länge: 43 cm. Gewicht: Kr 0,850 Prets Fr. 5. — franco durch die ganze Schweiz Wo indit in Bundendinge wildlich, direkt durch A. G V Glutz-Blotzheim Nachf. Solothurn

🕽 ilder - Einrahmungen besorgt prompt und billigst Alder-Hohl, St. Gallen (H 575 B) Neugasse 43.



J.KLAUS LOCLE

Zu haben in allen guten Droguerien, Spezereihandlungen und Apotheken. [208

Visit-, Gratulations- und Verlobungskarten liefert schnell, prompt und billig Buchdruckerei Merkur, St. Gallen



Dipl. u. gold. Medaille Venedig 1894. Goldene Medaille Wien 1894.

Kleiderfärberei, chemische Waschanstalt und Druckerei

C. A. Geipel in Basel.

Prompte Ausführung der mir in Auftrag gegebenen Effekten. [28